

# RAPPORT ANNUEL 2014-2015



**MAISON DE RÉPIT LA RESSOURCE**

# TABLE DES MATIÈRES

<b>Mot de la présidente du conseil d'administration</b>	<b>Page 2</b>
<b>Mot de la directrice générale</b>	<b>Page 3</b>
<b>Survol de l'année 2014-2015</b>	<b>Pages 4 et 5</b>
<b>Notre organisme en bref</b>	<b>Page 6</b>
<b>Services offerts en 2014-2015</b>	<b>Page 7</b>
<b>Notre équipe</b>	<b>Pages 8 et 9</b>
<b>Notre programme d'activités</b>	<b>Pages 10 et 11</b>
<b>Perspectives d'avenir</b>	<b>Page 12</b>
<b>Le conseil d'administration et son action</b>	<b>Page 13</b>
<b>Activités de visibilité et de concertation</b>	<b>Page 14</b>
<b>Communications et financement</b>	<b>Page 15</b>
<b>Nos partenaires + Remerciements</b>	<b>Page 16</b>

NOTE : Notre page couverture est un bricolage réalisé par Kevin Frèzin, un jeune qui fréquente **La Ressource**. Il s'agit d'une interprétation, avec des techniques mixtes (gouache et collages), de notre logo.

L'impression, l'assemblage et la reliure de l'ensemble du Rapport annuel 2014-2015 est une gracieuseté de :

**IPSOFACTO**  
impression intelligente



2014 / 2015

## MOT DE LA PRÉSIDENTE



# UNE ANNÉE CHARNIÈRE POUR NOTRE ORGANISATION

**J**e suis heureuse, au nom de l'ensemble des membres du conseil d'administration de la **Maison de répit La Ressource**, de vous présenter le bilan annuel de notre équipe qui, tout au long de l'année 2014-2015, a poursuivi son admirable mission en proposant aux jeunes une offre de services diversifiée dans un environnement sécuritaire et accueillant. Cette année aura également été le théâtre de quelques nouveautés, notamment l'introduction du waterpolo au sein de notre programmation de loisirs et la poursuite des activités de notre centre de jour de transition pour les jeunes âgés de 21 ans. Malgré le contexte restrictif qui prévaut à l'heure actuelle, notre équipe a su garder le cap et remplir sa mission auprès des familles ayant un jeune touché par la déficience intellectuelle et les troubles du spectre autistique.

De plus, la participation des parents demeure essentielle à la réalisation de la mission et des objectifs de notre organisation. À cet égard, le 11 avril 2015 une première rencontre des parents a eu lieu afin de discuter du fonctionnement, des services et de formaliser leur contribution. La participation a été un succès. Votre expérience comme parent ayant un jeune atteint de DI/TSA continue à motiver et à orienter les prises de décisions du CA. Centrer nos actions sur le besoin du jeune et de sa famille constitue une valeur essentielle pour nous.

La multiplication des démarches dans le but d'obtenir des appuis pour notre projet de maison de répit permanente, bien que couronnées de succès, exige de mobiliser de nouveaux partenaires pour permettre la réalisation de ce grand projet. Pour ce faire, nous allons recruter quelques personnalités influentes du milieu des affaires, de l'éducation et/ou de la santé, qui pourront contribuer et soutenir de par leurs diverses expertises le CA de la **Maison de répit La Ressource**.

En terminant, permettez-moi de souligner la contribution exceptionnelle de tous les employés et bénévoles qui, tout au long de l'année, s'investissent à fond dans l'épanouissement et l'intégration des jeunes qui fréquentent la **Maison de répit La Ressource**. Leur engagement est une inspiration pour le conseil d'administration et nous tenons à les remercier chaleureusement.

**Mme Marcela Ferrada-Videla**

Présidente du conseil d'administration

## LA VIE À LA MAISON DE RÉPIT : DYNAMIQUE ET ACTIVE



C'est avec plaisir et avec une grande fierté que nous vous présentons le rapport d'activités 2014-2015. D'année en année, nous essayons d'améliorer son contenu pour une meilleure compréhension de la vie à **La Ressource**. Vos commentaires sont toujours constructifs. Ils nous permettent d'ajuster et de faire évoluer nos activités et services dans la bonne direction. En ce sens, nous sommes ouverts à accueillir vos nouvelles idées et vos suggestions.

- À tout Seigneur, tout honneur, je me dois de remercier tout d'abord la merveilleuse équipe de **La Ressource** : Cécile (coordonnatrice des activités), Martine, Roxane, Kader, Fatma, Elise et Marie-Pier.
- En 2014-2015, la **Maison de répit La Ressource** a offert 1480 heures-services aux 36 familles inscrites pour les activités de fin de semaine, du Camp de jour, du Camp d'hiver et du Centre de transition pour les jeunes de 21 ans et plus.
- Notre situation financière nous a permis l'embauche d'un consultant qui participe à notre nouveau plan de communication et financement.
- Le travail à **La Ressource** se veut un tremplin - emploi/stage - où les employés apprennent à intervenir avec des participants présentant des défis particuliers.
- La **Maison de Répit la Ressource** peut non seulement créer de l'emploi mais aussi permettre l'acquisition d'une expérience significative dans le domaine de l'intervention.
- Le fonctionnement et la crédibilité de l'organisme qui se développe au fil des ans font en sorte que des liens se tissent de plus en plus avec les CEGEPs du Vieux-Montréal, Marie-Victorin et LaSalle, qui dispensent la formation en Techniques

d'éducation spécialisée. Nous avons trois étudiants au cégep du Vieux-Montréal et deux au cégep Marie-Victorin.

- Après avoir fini leurs études, quatre de nos anciens employés font partie aujourd'hui de l'équipe de travail du CRDITED de Montréal.
- L'organisme participe activement aux Tables de concertation Sport et loisirs et Camp de jour, ainsi qu'à la Table de concertation du quartier Villeray/Saint-Michel/Parc-Extension.

Nous avons la ferme conviction que notre réussite est de plus en plus liée à l'équilibre complice entre plusieurs facteurs : la confiance et le lien privilégié avec les parents, la passion et la compréhension des animateurs et animatrices, l'appui des donateurs, le soutien incontournable des membres du CA et surtout, la motivation première, l'amour que nous portons à nos enfants.

Nous remercions l'Agence de la santé et des services sociaux de Montréal pour son important support financier.

Nous remercions, l'équipe de travail pour son engagement, son professionnalisme, son implication à relever les défis et pour les sourires au quotidien.

Nous remercions les membres du Conseil d'administration pour leur confiance, leur efficacité, leur implication, et leur désir de combler les besoins de l'ensemble des membres de **La Ressource**.

Un grand merci aux familles qui nous confient leurs enfants et qui nous permettent de vivre avec eux, des moments uniques !

Nous remercions tous nos bénévoles, car leur implication fait toute la différence.

**Mme Maritza Ferrada**

Directrice générale et mère d'Éric, 30 ans

# SURVOL DE L'ANNÉE 2014-2015

Tout au long de l'année, la **Maison de répit La Ressource** organise des activités pour les jeunes et leurs familles. Voici un bref survol des événements et sorties qui ont marqué l'année 2014-2015.

## Camp de jour estival

La 5<sup>e</sup> édition de notre camp de jour estival, qui s'est déroulé dans le parc de Sainte-Lucie à Montréal, a été couronné de succès. Vingt-cinq participants l'ont fréquenté pour une ou plusieurs semaines. Comme l'an dernier, le camp de jour se trouvait sous l'habile direction de Mme Cécile Lessard (coordonnatrice), de Mme Maritza Ferrada (directrice générale) et d'une équipe de quatre animateurs. L'engagement de tous ces gens de cœur, nous a permis d'assurer la continuité, l'entraide et la sécurité du programme de camp de jour de l'été 2014.



C'est un véritable privilège pour nous de pouvoir offrir aux jeunes ce programme amusant, sain et éducatif. Les activités ont pour but de faciliter l'intégration, l'autonomie et la socialisation des jeunes. De plus, notre camp permet de tisser des liens avec des communautés dans le quartier. Merci à ceux qui nous ont aidés à créer ce sentiment d'appartenance à la communauté.

Parmi les activités vécues par les participants et participantes, on retrouve les activités physiques (soccer, basketball, pétanque, marche et exercices) ; les activités à l'intérieur qui favorisent l'autonomie (tâches ménagères, rangement des jeux, activités culinaires) ; les activités pédagogiques et ludiques (peinture, bricolage) et les activités culturelles (le chant, la danse et la musique).

Nous avons également effectué plusieurs sorties telles que : visite de l'exposition La Métaphore des apparences à la salle de diffusion de Parc-Extension ; initiation au cheval à La Tohu ; spectacle en plein-air Trompette N'Tuba présenté par le programme Hors Les Murs de la Ville de Montréal ; spectacle Jack et Le haricot magique présenté par le Théâtre de la roulotte ; Punch et Judy au Parc Ste-Lucie, une fête organisée par le Camp de jour St-Michel ; lecture sous la tente

animée par le Collège Frontière-UQÀM. Bref, les loisirs et les activités sportives ont été au rendez-vous durant tout l'été !



## Sortie à la Plage St-Zotique

Le 9 août dernier, les jeunes de la **Maison de répit La Ressource** et leurs parents ont effectué une magnifique sortie en famille à la plage St-Zotique. Le soleil était au rendez-vous et les nombreuses activités (baignade, partie de soccer endiablée et BBQ en plein-air) ont fait la joie des participants, jeunes et moins jeunes. Cette année, grâce à la compagnie Tim Horton's qui nous a prêté un autobus scolaire, nous avons pu transporter les participants à moindre coût. Nous remercions Tim Horton's pour cette commandite, ainsi que tous les parents qui ont contribué au repas que nous avons partagé.

## Nouveauté au camp de jour estival : une navette de la STM

Cet été, la Société de transport de Montréal nous a fourni le transport grâce à un service de navette pour les camps de jour



et nous en sommes très satisfaits. Ce service a fait vivre moins de stress à nos participants et à notre personnel en réduisant le temps d'attente. À la fin de la journée, nos participants sont moins fatigués, ce qui leur permet d'apprécier davantage les activités de leurs sorties. Nous remercions la STM d'avoir répondu à notre demande et nous espérons que ce service se poursuivra l'an prochain pour le mieux-être de tous. Lorsque nous travaillons ensemble en toute solidarité, nous contribuons à la qualité de vie des jeunes et de leurs familles.

## Nouvelle activité : le waterpolo



Notre activité waterpolo, organisée en collaboration avec le Club de waterpolo Saint-Michel, a débuté en mai dernier avec 10 participants. Les jeunes ont été très enthousiastes à l'égard de cette nouvelle activité ; cela se voyait dans leur sourire lorsque

nous nous préparions pour nous rendre à la piscine. L'activité de waterpolo permet aux participants de s'amuser tout en apprenant les techniques du sport et en socialisant entre eux et avec les autres. L'activité a été donnée par un animateur formé en waterpolo et nos participants étaient accompagnés de cinq animatrices de la **Maison de Répit La Ressource**. L'activité waterpolo permet de faire découvrir un nouveau sport à nos jeunes et cela leur donnera peut-être le goût de continuer à le pratiquer par la suite. Mentionnons que nous avons été très bien accueillis par le personnel de la piscine René-Goupil et nous tenons à les en remercier.

## Centre de jour pour les 21 ans et +

Le centre de jour de transition de la **Maison de répit La Ressource** est un nouveau service que nous avons mis sur pied à

titre de projet-pilote en avril 2014. Couronné de succès, le programme a été reconduit l'automne dernier. Ce service ciblait les personnes adultes semi-autonomes,



ayant une déficience intellectuelle avec ou sans trouble du spectre de l'autisme associé (DI/TSA), âgées de 21 ans et plus et visait à leur offrir des activités d'intégration sociale, de création et de loisirs. Le projet pilote offrait des services le lundi et nous avons accueilli huit participants lors de la durée de celui-ci. Nous avons dû refuser plusieurs demandes car notre ratio d'encadrement de 3 pour 1 ne nous permettait pas d'accepter les cas plus lourds. La demande étant importante, nous tentons de varier nos sources de financement et nous nous sommes adressés à des fondations et au Programme de soutien aux organismes communautaires (PSOC) afin de pouvoir augmenter notre capacité d'accueil et le nombre de journées où nous offrons le service.

## Fête entourant notre 15e anniversaire

C'est en présence de quelque soixante jeunes, parents, dignitaires et amis que la **Maison de répit La Ressource** a célébré le samedi 18 octobre dernier son 15<sup>e</sup> anniversaire de fondation.

L'implication de notre organisme au sein de la communauté du quartier St-Michel, notamment, a été soulignée officiellement par les députés fédéraux de Papineau et de St-Michel/St-Léonard, messieurs Justin Trudeau et Massimo Pacetti, ainsi que par le député provincial de Viau et ministre du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, monsieur David Heurtel, qui ont remis des plaques commémoratives à la présidente du conseil d'administration pour souligner l'événement.

Lors de cette journée festive, les invités ont pu visionner une vidéo d'une quinzaine de minutes réalisée pour accompagner le Rapport annuel 2013-2014 de l'organisme. Chacun a pu prendre connaissance de la mission, des projets d'avenir, ainsi que des actions posées par la **Maison de répit La Ressource** au cours de la dernière année.

## Célébration de Noël en famille

C'est en présence de quelque soixante jeunes, parents, dignitaires et amis que la **Maison de répit La Ressource** a célébré la fête de Noël le 13 décembre dernier. À l'occasion de ce repas familial, les participants ont pu visionner une vidéo qui a bien amusé les jeunes qui se sont reconnus et ont reconnu le personnel de **La Ressource**. Par la suite, les parents, l'équipe d'animation et l'ensemble des jeunes ont dansé un set carré avant de se régaler au buffet composé de spécialités venues des quatre coins du monde. Un gros merci aux bénévoles et aux jeunes qui ont fabriqué les décorations, les paniers-cadeau et les centres de table. La Fête de Noël 2014 fut particulièrement bien réussie.



# 15 ANS AU SERVICE DES JEUNES

Cette année, la quinzième depuis notre fondation, nous avons décidé d'actualiser et de normaliser le libellé de notre mission. Celle-ci se lit maintenant comme suit : « La **Maison de répit La Ressource** est un organisme établi dans le quartier Saint-Michel à Montréal depuis 1999. Elle accueille des personnes atteintes de déficience intellectuelle, avec ou sans trouble du spectre de l'autisme (TSA) associé, et les aide - via une programmation variée d'activités culturelles, de sports et de loisirs -, à développer leur plein potentiel en vue d'une intégration à la société civile, tout en offrant aux parents et aidants naturels de précieux moments de répit ». Cela définit clairement notre action.

Dans le cadre de cette mission, plusieurs objectifs sont visés :

1. Prévenir l'épuisement des aidants naturels en offrant un milieu sécuritaire et stimulant pour les participants ayant un DI/TSA.
2. Permettre au participants ou participantes ayant un DI/TSA de vivre des expériences de groupe enrichissantes en dehors de leur milieu familial.
3. Offrir des services d'intégration sociale permettant le développement de l'autonomie des personnes ayant un DI/TSA et l'apprentissage d'habiletés et de compétences afin d'avoir un meilleur épanouissement personnel et social dans la communauté.

## INFORMATIONS SUR NOS ACTIVITÉS EN 2014-2015

- En 2014-2015, nous avons offert des services pendant 48 fins de semaine, 8 semaines en été (camp de jour), une semaine en hiver (camp de jour) et un jour/semaine pour le Centre de transition des 21 ans et + pendant 50 jours, **pour un total de 185 jours.**
- Pendant les fins de semaine et les camps d'été et d'hiver, nous accueillons 10 personnes en moyenne par jour ; au Centre de jour de transition le nombre de participants s'est élevé à 8 jeunes en 2014.
- **Au total, nous avons offert des services de répit à 1750 personnes cette année.**
- Lieux où se déroulent nos activités : grande salle prêtée par le Centre de réhabilitation l'Intégrale (CRDITED), Salle 208 et gymnase (2651, boulevard Crémazie) loués à la CSDM, chalet Sainte-Lucie prêtée par l'arrondissement Villeray-Saint-Michel-Parc Extension (camp d'été).
- Heures d'ouverture (répit de fin de semaine) : 9 h à 16 h 30 les samedis et dimanches.
- Heures d'ouverture (camps d'été et d'hiver) : 9 h à 16 h 15 (été) ou 9 h à 16 h 30 (hiver), du lundi au vendredi.
- Nombre de membres en règle : 63
- Nombre de personnes inscrites à nos programmes : 36
- Nombre de familles en attente de services : 33 (25 artistes, 5 DI et 3 personnes nécessitant un encadrement 1 pour 1).

## PORTRAIT DE NOS JEUNES

Nombre de participant(e)s	25
Âge des participant(e)s	12 à 48 ans
Participant(e)s avec une incapacité intellectuelle moyenne	25
Participant(e)s avec une incapacité intellectuelle profonde	11
Participant(e)s avec un trouble du spectre de l'autisme (TSA)	24
Participant(e)s ayant besoin de soutien AVQ	36
Participant(e)s vivant dans leur milieu familial	27
Participant(e)s vivant en résidence	9
Langues maternelles des participant(e)s	français, anglais, créole, espagnol, chinois, italien, hindi, bengali, arabe
Provenance territoriale des jeunes	Arrondissements de Villeray/St-Michel/Parc-Extension, St-Laurent, Côte-des-Neiges, St-Léonard, Montréal-Nord et ville de Laval

# SERVICES OFFERTS EN 2014-2015

ACTIVITÉ	RÉPIT DE FIN DE SEMAINE	CAMPS DE JOUR	CENTRE DE JOUR DE TRANSITION DES 21 ANS ET +
PÉRIODE	48 fins de semaine de répit ont été offertes.  2 jours/ semaine.	Été : du 23 juin au 14 août 2014 Hiver : dernière semaine de décembre 5 jours/semaine.	Du 7 avril au 16 juin et du 7 septembre au 31 mars 2014.  1 jour/semaine.
TYPE DE CLIENTÈLE	Âge : 12 ans et plus ayant besoin d'améliorer leurs habiletés en lien avec les activités de la vie quotidienne (AVQ) et le développement cognitif de base et fonctionnel.	Âge : 12 ans et plus ayant besoin d'améliorer leurs habiletés en lien avec les activités de la vie quotidienne (AVQ) et le développement cognitif de base et fonctionnel.	Groupe d'âge : 21 ans et + ayant un retard de développement global qui ont besoin d'améliorer leurs habiletés en lien avec les activités de la vie quotidienne (AVQ) et le développement cognitif de base et fonctionnel pour être mieux outillé pour intégrer le marché du travail.
NOMBRE DE PARTICIPANTS ET DE PARTICIPANTES	Personnes de 12 ans et + ayant eu recours à 1 ou 2 services = 28 Total de 34 familles. Nombre de participants en moyenne/jour = 10	Personnes de 12 ans et + = 38 Total de 38 familles. Nombre de participants en moyenne/jour = 10 Hiver : 16 participants Été : 25 participants	Jeunes adultes/ 21 ans et + = 8
RATIO D'ENCADREMENT	1 animatrice/2 participants (Déficience moyenne) 1 animatrice/1 participant (Déficience profonde)	1 animatrice/2 participants (Déficience moyenne) 1 animatrice/1 participant (Déficience profonde)	1 animatrice/3 participants (Déficience moyenne)
SERVICES	DI/TSA léger : sorties, divertissements dans la communauté, développement des habiletés sociales, des intérêts culturels, sportifs et des loisirs.  DI/TSA moyen : loisirs, jeux, divertissements, développement psychomoteur et relations interpersonnelles en groupe.  DI/TSA profonde : loisirs, jeux, divertissements, développement psychomoteur et communication.	DI/TSA léger : sorties, divertissement dans la communauté, développement des habiletés sociales, des intérêts culturels, sportifs et des loisirs.  DI/TSA moyen : loisirs, jeux, divertissements, développement psychomoteur et relations interpersonnelles en groupe.	DI/TSA léger : sorties, divertissement dans la communauté, développement des habiletés sociales, des intérêts culturels, sportifs et des loisirs.  DI/TSA moyen : loisirs, jeux, divertissements, développement psychomoteur, relations interpersonnelles en groupe. Développement de l'autonomie, intégration sociale.



# NOTRE ÉQUIPE

**N**ous sommes fiers de la contribution aux activités de toute notre équipe !

Vingt-cinq personnes, dont des administrateurs, employés, bénévoles, stagiaires, et professionnels ont contribué à la **Maison de répit La Ressource** au cours de l'année. Comme bénévole, nous désirons souligner l'implication de monsieur Hermel Lebel, qui a capté sur support vidéo toutes nos activités pendant l'année.

## Les bénévoles

- 7 membres du conseil d'administration
- 10 parents lors des activités sociales
- 3 bénévoles auprès des participant(e)s
- 1 conseiller au projet de maison permanente
- 2 architectes
- 1 parent conseiller pédagogique et vidéos
- 1 stagiaire en éducation spécialisée

## Une équipe stable et dynamique

Notre équipe se compose d'animatrices et d'animateurs compétent(e)s. La très grande majorité de nos employés étudie ou a étudié dans un domaine relié à la problématique du handicap, du travail social, de l'éducation spécialisée, de la psychoéducation. Leur scolarité est de niveau collégial ou universitaire.

Notre personnel démontre un grand intérêt pour nos participant(e)s et chacun considère que son emploi est très enrichissant.



2  
0  
1  
4  
\  
2  
0  
1  
5

Quatre de nos employées ont été recrutées par l'équipe du CRDITED à la fin de leurs études, ce qui indique que la **Maison de répit La Ressource** constitue un lieu de formation de choix pour quiconque souhaite acquérir de l'expérience sur le marché du travail ou effectuer un stage formateur. Notre milieu de travail se distingue par le climat calme qui règne au sein du groupe. Il y a un bon esprit d'équipe et d'entraide entre les animateurs, une communication interpersonnelle positive et de l'initiative venant de chaque personne.



Nous avons 11 employées à temps partiel, soit 1 directrice générale, 1 coordonnatrice, 8 monitrices et 1 moniteur.

Il s'agit de mesdames et monsieur :

Martine Dupuis  
Roxane Dupuis  
Fatma Sadmi  
Marie-Pier Lafresnaye  
Rebecca Massenat  
Emmanuella Jean-Baptiste Romain  
Abdel Kader Djellali  
Anny Miller  
Élise Olmi  
Cécile Lessard, coordonnatrice  
Maritza Ferrada, directrice générale

Six employés travaillent à temps complet pendant 8 semaines l'été et une semaine pendant la période des Fêtes.

Notons, en terminant, que tous nos employés sont assujettis à une enquête de sécurité obligatoire au moment de l'embauche.

## Formation du personnel

La **Maison de répit La Ressource** offre plusieurs formations internes et externes afin de mieux préparer son personnel face aux défis que comportent les déficiences de nos participants et participantes. Depuis plusieurs années, nous avons développé des formations et collaborations avec des partenaires qui assurent la qualité de nos formations.

### Formation interne

Cette formation vise le développement des compétences des animatrices et animateurs dans la planification et le développement d'activités adaptées afin que celles-ci répondent aux besoins de nos participants et participantes. Elle vise aussi la mise en pratique des enseignements théoriques du personnel qui débute à la **Maison de répit La Ressource**.

Pour nous à **La Ressource**, le développement des compétences des employés occupe une partie importante de nos préoccupations. Nous sommes exigeants en ce qui concerne la responsabilité, l'esprit d'équipe et l'initiative, notamment.

### Formation externe

Nos animatrices et animateurs sont dans l'obligation de suivre des cours de premiers soins qui sont donnés, notamment, par l'Ambulance St-Jean ou d'autres organismes accrédités et nous veillons à ce qu'elles respectent toutes cette exigence dès leur embauche. La directrice et la coordonnatrice ont suivi une formation donnée par la Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse sur l'intégration et l'accommodement des personnes ayant une limitation fonctionnelle dans les activités de loisirs.

## Partenariat et formation avec le Centre de réadaptation l'Intégrale

Nous avons développé depuis le début de la mise sur pied de la **Maison de répit La Ressource**, un partenariat avec le Centre de réadaptation de l'Intégrale. Aujourd'hui, nous avons l'appui du CRDITED, auquel est affilié l'Intégrale, lors de nos demandes. Cette collaboration se traduit par des échanges fructueux entre les éducateurs du CRDITED et l'équipe de travail de la **Maison de répit La Ressource** sur les besoins spécifiques des participant(e)s.

Malheureusement, après la fusion des centres de réadaptation, la formation autrefois offerte aux équipes d'animation sur le comportement agressif (ITCA) par le Centre de réadaptation l'Intégrale - formation qui est essentielle dans le renforcement des compétences des moniteurs accompagnateurs -, n'a pas été donnée cette année.

## **Un de nos bénévoles honoré par la Fondation des Caisses Desjardins**



C'est le 4 mars dernier que M. Hermel Lebel, bénévole à la **Maison de répit La Ressource**, recevait de M. Alain Fredette, président du CA de la Caisse Desjardins du Centre-est de la métropole, un don de 1000 \$ pour l'organisme et un certificat de remerciement pour son travail de bénévole. À cette occasion, Hermel Lebel a remis au représentant de la Caisse deux DVD (2012-2013 et 2013-2014) qu'il a produits pour présenter les activités de l'organisme. On reconnaît sur la photo, de g. à d., M. Alain Fredette, Mme Maritza Ferrada, directrice générale, et Mme Céline Guilbert, membre du CA de **La Ressource**, ainsi que le récipiendaire de cet honneur bien mérité. Était aussi présente Mme Marie-Noëlle Paquette de la Caisse Desjardins de Saint-Michel.

## **NOTRE ÉQUIPE EN CHIFFRES**

Nombre de bénévoles impliqués dans les opérations courantes : 18  
Nombre total d'employés (temps partiel) : 11  
Nombre de stagiaires : 1  
Nombre d'employés ayant plus de 2 ans d'ancienneté : 7

# NOS PROGRAMMES D'ACTIVITÉS

## Tableau synthèse des activités les fins de semaine et lors du camp d'hiver

TYPE D'ACTIVITÉS	NATURE DES ACTIVITÉS	NOMBRE
Activités récréatives (Pédagogiques et ludiques)	Bingo, casse-tête, jeux d'associations, bricolage, peinture avec différents médiums.	174
Motricité	Exercices, marche, yoga, course de planches à roulettes, course avec objet dans une cuiller.	257
Intégration sociale	Visite d'une exposition à la TOHU, films, danse, cuisine.	70
Autonomie	Recyclage, déchetage, tâches ménagères, transport de matériel, etc.	128
Sensorielles	Bacs sensoriels, massage.	78
Familiales	Brunch de Noël. Corvée de nettoyage dans la cour. Assemblée générale annuelle.	3

## Tableau synthèse des activités - Camp d'été 2014 au parc Sainte-Lucie

TYPE D'ACTIVITÉS	NATURE DES ACTIVITÉS	NOMBRE
Activités récréatives (Pédagogiques et ludiques)	Jeux de tables. Enfilage, pairage, pâte à modeler, jeux de société, casse-tête, jeu de quilles, jeu de poches, jeu d'anneaux.	71
Sportives	Soccer, basketball, jogging, pétanque, natation (piscine). Séances quotidiennes d'exercices (yoga-exercice).	74
Récréotouristiques	Sorties au parc Champdoré. Marche dans le quartier et les environs. Pique nique. Sortie à la TOHU : activité avec poney. Exposition à Parc-Extension : «La Métaphore des apparences». Spectacle de La Roulotte : «Jack et le haricot magique»	13
Intégration sociale et autonomie	Magasinage. Piscine. Activités culinaires. Activité d'horticulture : jardin potager et jardinière. Tâches ménagères. Travail autonome Fête au parc Ste-Lucie en partenariat avec le Camp de jour St-Michel.	54
Culturelles	Bricolage. Application de différentes techniques : peinture, collage, modelage, dessin. Séances quotidiennes de musique, chant, danse. Lecture d'une histoire.	47
Familiales	Sortie à la Plage Saint-Zotique	1

## Tableau synthèse des activités Centre de jour de transition 21 ans et +

TYPE D'ACTIVITÉS	NATURE DES ACTIVITÉS	NOMBRE
Activités récréatives (Pédagogiques et ludiques)	Bingo, casse-tête, jeux d'associations, bricolage, peinture avec différents médiums.	87
Motricité	Exercices, marche, yoga, course de planches à roulettes, course avec objet dans une cuillère.	115
Intégration sociale	Visite de l'exposition à la Tohu, film, danse, cuisine.	11
Autonomie	Recyclage, déchetage, tâches ménagères, transporter du matériel.	74
Sensorielles	Bacs sensoriels, massage.	29

### Quelques notes sur le programme de transition des 21 ans et +

Le programme de transition des 21 ans et plus a été créé par la **Maison de Répét La Ressource** dans le but d'offrir un service pour les personnes atteintes d'un trouble du spectre de l'autisme et/ou d'une déficience intellectuelle moyenne ayant terminé leur secondaire. Ces personnes sont en attente de services dans un centre de jour, un plateau de travail du CRDITED ou une école pour adultes. Le but du programme est de favoriser le maintien de l'autonomie fonctionnelle pour que les participants soient en mesure de mieux s'intégrer éventuellement au centre de jour, au plateau de travail ou dans l'école qui les accueilleront.

Au tout début du programme de cette année, en mars 2014, nous offrons aux participants des activités pédagogiques et ludiques, des activités de loisirs et de sports, ainsi que des jeux de table en groupe. Les participants devaient aussi, au cours de la journée, exercer plusieurs tâches d'autonomie fonctionnelle, telles que laver les tables après les repas, balayer, laver la vaisselle et aller porter les objets recyclables dans le bac prévu à cet effet. Nous avons par la suite décidé d'ajouter d'autres tâches afin de renforcer leur autonomie face à des gestes du quotidien, comme faire le ménage du local d'activités (laver les tapis de relaxation, laver les chaises, les étagères et les fenêtres).

Depuis le mois de mars, 8 participants, encadrés par trois animatrices, ont bénéficié du service de transition de la **Maison de répét La Ressource**. L'individualisation du programme par des horaires flexibles et des espaces de travail autonome ont en effet



grandement contribué au développement et au maintien des capacités de chacun. Nos usagers ont la possibilité d'être stimulés en fonction de leurs intérêts et de leurs forces tout en développant leur plein potentiel.

Notre programme vise également à encourager la participation à la vie de groupe. Plusieurs activités offertes par le service, dont les jeux de table et les sports, permettent aux participants d'interagir avec leurs pairs. De plus, nous avons eu la chance, au cours de l'année, de participer à des sorties éducatives comme la visite du Biodôme et de la TOHU.

**Marie-Pier Lafresnaye et Martine Dupuis**  
responsables de l'implantation du programme pour les 21 ans et +

# PERSPECTIVES - MAISON PERMANENTE

L'année dernière, lors de l'Assemblée générale annuelle, le conseil d'administration de la **Maison de répit La Ressource** s'était engagé à améliorer notre présence auprès des familles et de bonifier notre offre de services. Cela s'est traduit par l'intégration d'une nouvelle activité sportive, le water-polo, au sein de notre programmation, par le maintien du projet-pilote du camp de jour de transition pour les 21 ans et plus et par la grande fête, organisée en octobre dernier, pour célébrer le 15<sup>e</sup> anniversaire de notre organisme.

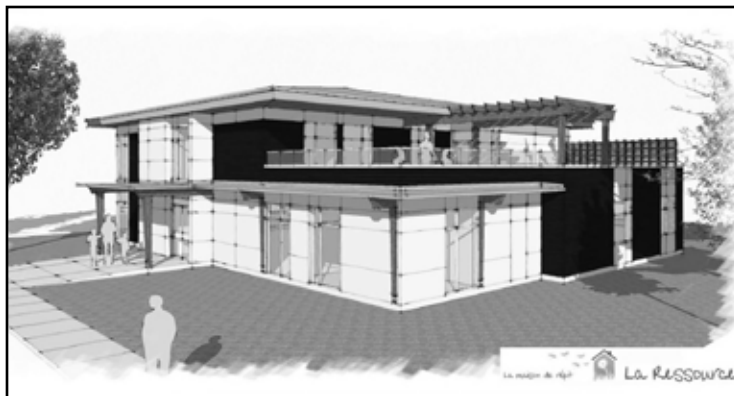
Nous projetions également la mise en place du Comité d'honneur pour le projet de maison de répit permanente. Au fil des rencontres que notre mandataire a eu avec quelques personnes pressenties pour agir à titre de porte-parole ou pour siéger sur le Comité d'honneur, nous avons constaté que l'état d'avancement de notre projet -

trop embryonnaire aux yeux des bailleurs de fond potentiels que nous avons approchés - constituait un écueil au recrutement des personnalités dont nous avons besoin pour mener à terme ce projet.

Le projet de maison permanente a donc fait l'objet de nombreuses discussions et présentations au conseil d'administration. L'état d'avancement des travaux de planification a systématiquement été présenté au CA, particulièrement les discussions entourant la possible intégration de notre future maison permanente au sein du projet de revitalisation du site de l'église Saint-Bernardin-de-Sienne. Il est évident que la réalisation de ce projet, tel qu'envisagé, serait un atout majeur pour nous, car celui-ci rendrait l'éventuelle construction de notre maison de répit permanente beaucoup plus concrète. Pour l'instant, le Diocèse de Montréal, qui serait le maître d'oeuvre du projet Saint-Bernardin, est en réflexion quant à la poursuite de celui-ci et cela fait en sorte que nous devons être patients. Dans de telles circonstances, effectuer des démarches formelles de financement n'est pas indiqué car il y a encore trop de flou dans la proposition que nous déposons auprès des fondations et corporations qui pourraient éventuellement s'investir dans le projet.

Certes nous aimerions que les choses aillent plus rapidement, mais un projet de cette envergure se doit d'être bien planifié et nous sommes soumis aux circonstances qui prévalent actuellement. Cela dit, au cours de la dernière année, de nombreuses rencontres ont eu lieu avec le milieu associatif pour obtenir des lettres d'appui

à notre projet. À l'heure actuelle, nous avons reçu des lettres des organismes suivants : Autisme Montréal, le CSSS Saint-Léonard/Saint-Michel, l'Association de Montréal pour la déficience intellectuelle (AMDI), le Comité régional des associations pour la déficience intellectuelle (CRADI), le Regroupement des aidants et aidantes naturels de Montréal, la Fondation autisme Montréal et le réseau des CRDITED. De plus, certains membres du CA ont eu l'occasion de rencontrer des représentants politiques de divers paliers gouvernementaux pour leur faire part des besoins spécifiques des familles et de leurs jeunes.



Tous sont unanimes pour dire que la mise sur pied d'une maison de répit permanente à Montréal répond à un réel besoin, mais lorsque vient le temps de mettre la roue en marche et de soutenir financièrement

le projet, nous sommes confrontés au contexte actuel d'austérité et de restrictions budgétaires. Nos efforts devront donc être redoublés.

Les efforts au cours de la prochaine année seront donc tournés vers le renforcement de notre conseil d'administration et la multiplication des rencontres, plus particulièrement avec les ministères concernés au sein des gouvernements du Québec et du Canada, qui devront assurer la part dévolue au secteur public à hauteur de 30 % du coût total du projet.

Pour l'instant, nos efforts se concentrent sur la mise sur pied d'une campagne de levée de fonds exclusivement dédiée au projet de maison permanente qui permet d'atténuer l'impact des coûts associés au démarchage sur le budget d'opérations de la **Maison de répit La Ressource**. L'an dernier quelque 7000 \$ ont été recueillis via la participation de trois coureurs au Marathon Oasis Rock'n'Roll de Montréal. Nous comptons répéter l'expérience cette année et avons fixé l'objectif à 10 000 \$.

Toutes ces démarches exigent de nombreuses rencontres et elles évoluent au rythme que sont disposées à adopter les personnes que nous approchons. Lorsque l'on sollicite le soutien de personnes, d'organismes ou d'entreprises, il faut être patient...

Cela dit, le CA de la **Maison de répit La Ressource** est résolument engagé dans la réalisation de ce projet et le travail va se poursuivre au cours des prochains mois. Surveillez notre infolettre **Ensemble** pour tous les nouveaux développements.

# LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Le conseil d'administration de la **Maison de répit La Ressource** compte sept (7) membres qui ont tous été élus lors de l'Assemblée générale annuelle du 7 juin 2014. Les membres du CA sont des parents ou des individus bénévoles, issus de la communauté, qui partagent un même but : s'assurer que les enfants et les jeunes DI/TSA qui fréquentent la **Maison de répit La Ressource** aient accès à une programmation d'activités de qualité et leurs parents à des services de répit sécuritaires et accueillants.

Tout au long de l'année, le CA a tenu dix (9) rencontres pour veiller à la bonne marche administrative de l'organisme, ainsi qu'au respect des budgets. Le conseil d'administration s'est penché, notamment, sur le projet de maison permanente, sur la mission de l'organisme, la continuité de l'offre de services, l'ajout d'activités à notre programmation, etc.

Le CA de la **Maison de répit La Ressource** est responsable et imputable de la gestion de l'organisme auprès des membres. Dans l'exercice de ses responsabilités, le conseil d'administration est accompagné par Mme Maritza Ferrada, directrice générale de l'organisme, de M. Hermel Lebel, conseiller pédagogique, et de M. Alain Tittley, conseiller en communications.

Le travail au sein du CA est partagé entre tous les administrateurs. Parmi les responsabilités qui sont assumées par les différents membres du CA, mentionnons la participation active à toutes les rencontres familiales (Fête de Noël, Sortie à la plage Saint-Zotique, Assemblée générale annu-



Les membres du Conseil d'administration actuel (de gauche à droite)

Mme Céline Guilbert, secrétaire  
M. Pierre Morin, trésorier  
Mme Micheline Papineau-Duhamel, vice-présidente  
Mme Anne-Michelle Sylvio, administratrice  
Mme Marcela Ferrada, présidente  
M. Maurice Estéphane, administrateur  
Mme Leonor De Paiva, administratrice (absente sur la photo)

elle, etc.). Selon leurs compétences et leurs centres d'intérêt, les membres du CA peuvent être assignés à l'accueil, à la décoration des lieux, aux appels téléphoniques ou à l'organisation.

## L'Assemblée générale annuelle du 7 juin 2014

Notre assemblée générale annuelle (AGA) en 2014 a eu lieu le 7 juin 2014 dans une salle de réunion du 2651, boul. Crémazie Est. Une soixantaine de personnes ont participé à la rencontre et au repas familial en plein-air qui a suivi, dont 35 membres en règle de l'organisme qui ont participé aux délibérations et à l'élection des administrateurs du CA.

La convocation à cette assemblée a été effectuée dans les pages du Journal de Saint-Michel, tel que le prévoient nos Statuts et Règlements, de même que par courriel, par lettre et par affichage dans nos locaux et sur notre site web.

## DÉCLARATION DU DÉPUTÉ DE VIAU ET MINISTRE, M. DAVID HEURTEL, POUR SOULIGNER LES 15 ANS DE LA MAISON DE RÉPIT LA RESSOURCE



Le 8 décembre dernier, M. David Heurtel, député de Viau et ministre du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, a fait une déclaration à l'Assemblée nationale pour souligner notre 15<sup>e</sup> anniversaire de fondation. Cette vidéo peut être visionnée en ligne sur notre site web :

[www.repitlaressource.org](http://www.repitlaressource.org)

## LE CA EN CHIFFRES

Nombre de membres bénévoles : 7  
Nombre de rencontres par année : 8 + une rencontre spéciale  
Nombre de comités de travail au sein du CA : 2  
Durée moyenne des rencontres : 3 h  
Nombre de membres desservis : 63  
Nombre de postes à combler lors de l'AGA 2015 : 3

# VISIBILITÉ ET CONCERTATION

## **Table de concertation en sports et loisirs**

Notre participation à la Table de concertation en sports et loisirs nous a donné l'occasion de faire connaître les besoins matériels spécifiques aux enfants DI-TSA dans trois projets de quartier :

**Aménagement des parcs :** Nous avons suggéré qu'on ajoute des structures de jeux adaptées dans les parcs de l'arrondissement. Tous les enfants ont le droit de se balancer, même en fauteuil roulant.

**Équipements collectifs :** Il y aura des achats de matériel qui pourra être prêté aux organismes du quartier. La première vague d'achats concernera des équipements dédiés aux «événements festifs» (ex. génératrice, tente, cafetière, glacière, brûleur, chaudrons, marquis-es, walkie-talkie, dossards, porte-voix, etc.). La deuxième vague sera pour de l'équipement plus spécifique aux sports et loisirs. **La Ressource** a suggéré l'achat de tricycles adaptés.

**Boîtes spontanées :** Il s'agit d'un projet de boîtes en libre utilisation avec du matériel de sport, qui seront placées dans les parcs. La **Maison de répit La Ressource** s'est portée volontaire pour gérer la boîte du parc Ste-Lucie pendant l'été.

## **Collaboration avec les organismes du Centre Crémazie**

Création de deux soldats Casse-noisette par nos participant(e)s. Nos ambassadeurs de Noël ont aussi visité le Carrefour populaire Saint-Michel, la Joujouthèque Saint-Michel, les Cadets et le CHSLD Saint-Michel au plus grand plaisir des enfants, des jeunes et des aînés du quartier.



Dans un esprit de collaboration qui marque les rapports que les organismes présents au Centre Crémazie, nous avons prêté un des nos locaux aux Cadets de l'air pour qu'ils tiennent des réunions et, inversement, le Carrefour populaire Saint-Michel nous a prêté une salle pour la tenue de notre Assemblée générale le 7 juin 2014.

## **Partenariat avec le Carrefour populaire St-Michel**

Le 25 février dernier, à l'occasion de la campagne de soutien à l'action communautaire du Carrefour populaire Saint-Michel, la directrice-générale et la coordonnatrice de la **Maison de répit La Ressource**, ainsi que la secrétaire du CA ont participé au repas spaghetti organisé pour recueillir des fonds.

Aussi, en collaboration avec le Carrefour populaire, nous avons partagé de coûts de décorations de Noël, ce qui aura permis de créer un

environnement festif et accueillant pour les personnes qui fréquentent le Centre Crémazie et leurs familles.

## **Corvée de nettoyage à la TOHU**

Comme à chaque année, nous avons répondu à l'invitation du Complexe environnemental Saint-Michel (CESM) et participé, le 24 mai 2014, à la 7<sup>e</sup> édition de la corvée de nettoyage à la TOHU. Cet événement aura permis à nos jeunes de poser un geste vert tout en participant à des activités éducatives.

## **Participation à la Fête familiale Saint-Michel**

Le vendredi 16 mai dernier, en marge de la Semaine québécoise de la famille, a eu lieu l'édition 2014 de la Fête familiale Saint-Michel au parc René-Goupil. Malgré le temps maussade qui a fait fuir les visiteurs, la **Maison de répit La Ressource** a tenu un kiosque d'information sur les services offerts par notre organisme.

## **Grand rendez-vous de Vivre St-Michel en santé**

Le Grand Rendez-vous du quartier Saint-Michel est une rencontre d'information et de mobilisation citoyenne qui s'inscrit dans la volonté du quartier de se doter d'un plan stratégique de développement communautaire. Le 18 février 2014, plus de 150 personnes se sont réunies pour le lancement du Plan du Quartier Saint-Michel, résultat d'un travail collectif initié en avril 2013. La **Maison de Répit La Ressource** a participé activement à ces rencontres et s'est exprimée quant à l'avenir des familles du quartier, notamment celles qui vivent avec une personne en perte d'autonomie, dont plusieurs ont une déficience intellectuelle ou un TSA.

## **Participation au Forum de développement économique de St-Michel**

Le 24 octobre dernier, des représentants de la **Maison de répit La Ressource**, dont la directrice-générale, Mme Maritza Ferrada, ont participé au Forum de développement économique de Saint-Michel, qui s'est déroulé à la Maison du citoyen. À cette occasion nous avons pu établir des contacts avec plusieurs acteurs économiques importants du quartier et mieux faire connaître notre projet de maison permanente auprès d'eux. Lors de la



période des questions, Mme Ferrada a plaidé en faveur de l'inclusion des personnes ayant une déficience intellectuelle et son intervention a été fort bien accueillie.

# COMMUNICATIONS ET FINANCEMENT

**D**epuis quelques années, la **Maison de répit La Ressource** a considérablement augmenté le nombre et la portée de ses outils de communications. Le site web ([www.repitlaressource.org](http://www.repitlaressource.org)) et la page de Facebook de notre organisme sont devenus des moyens privilégiés de communiquer avec nos membres et sympathisants.

Pour rejoindre son milieu, la **Maison de répit La Ressource** diffuse auprès de certains de ses partenaires un dépliant d'information (CLSC Saint-Léonard/Saint-Michel et Ahuntsic, écoles L'Étincelle, Irénée-Lussier et Peter Hall, etc.) et émet régulièrement des communiqués. Nous publions également, à tous les deux mois une infolettre numérique qui est envoyée aux membres, partenaires et amis de la maison. Ce moyen de communication

permet d'informer les abonnés quant à nos activités, nos nouveautés et nos projets d'avenir. À ce jour, plus de 300 personnes sont inscrites sur la liste d'envoi et ce nombre augmente progressivement à tous les mois.

En 2014, afin d'augmenter notre visibilité lors des événements auxquels nous participons avec nos partenaires, nous avons fait produire des T-shirts arborant notre logo et notre adresse web. Cet item promotionnel a également été offert aux parents dont les enfants fréquentent **La Ressource**.



## Un bilan vidéo de nos activités

C'est lors de l'AGA 2014 et de la fête commémorant le 15e anniversaire de fondation de la **Maison de répit La Ressource** qu'a été présentée une vidéo résumant l'ensemble des activités de notre organisme. Cette vidéo, produite par M. Hermel Lebel pour accompagner notre Rapport annuel 2013-2014, met en vedette le personnel, les bénévoles, les familles et les jeunes de la **Maison de répit La Ressource**.

Disponible sur YouTube et sur notre site web, cette production, réalisée bénévolement, est un document de référence et un outil de communication performant.



## Campagne et démarches de financement

Cette année, notre principale activité de financement s'est déroulée dans le cadre du Marathon Oasis Rock'n Roll de Montréal (voir encadré ci-dessous). Pour faciliter la collecte de dons de provenance privée, la **Maison de répit La Ressource** a décidé de s'inscrire au programme **Canadon** pour pouvoir recueillir des dons en ligne.

Aussi, pour faciliter nos démarches auprès des fondations et corporations privées dans le cadre du projet de maison de répit permanente, nous nous sommes abonnés à la base de données Connexion Subvention de l'organisme **Imagine Canada**.

Nous avons également soumis - malheureusement sans succès ! - des demandes de financement pour certains projets spécifiques auprès de fondations et d'organismes, notamment le Forum jeunesse de l'île de Montréal et la Fondation des médecins spécialistes du Québec.

## TROIS COUREURS DE LA RESSOURCE ONT PARTICIPÉ AU MARATHON DE MONTRÉAL



Le 28 septembre dernier, dans le cadre du Marathon Oasis Rock'N'Roll de Montréal, trois coureurs de la **Maison de répit La Ressource** ont pris part à la course de 5 km. Notre participation à cette course était le prolongement de notre campagne de financement annuelle à laquelle tous les membres de la maison de répit étaient invités à participer.

Le conseil d'administration de la **Maison de répit La Ressource** est heureux d'annoncer les résultats définitifs de cette levée de fonds. Grâce à la générosité de nos donateurs, plus de 7000 \$ ont été amassés cette année, somme qui sera consacrée à la réalisation de notre projet de maison permanente. Nous tenons à remercier tous ceux et celles qui nous ont soutenus dans le cadre de cette campagne et invitons les personnes qui souhaiteraient contribuer à la réussite de notre mission à utiliser notre site web pour faire un don.



# NOS PARTENAIRES

**L**a **Maison de répit La Ressource** collabore régulièrement avec de nombreux organismes partenaires avec qui elle entretient des liens privilégiés. Nous remercions chaleureusement nos partenaires et commanditaires pour leur soutien.

## Organismes communautaires

- ALTERGO Association régionale de loisirs pour les personnes handicapées de l'île de Montréal
- Agence régionale de la Santé et des Services sociaux de Montréal
- Canadon
- Carrefour populaire de Saint-Michel
- CEGEP du Vieux-Montréal et CEGEP Marie-Victorin
- CRDITED de Montréal
- CSSS Saint-Michel/Saint-Léonard
- Comité régional des associations pour la déficience intellectuelle (CRADI)
- Commission scolaire de Montréal (CSDM)
- Emplois d'Été Canada
- Fondation J. Armand Bombardier
- Imagine Canada
- Joujouthèque Saint-Michel
- Solidarité parents
- Table de concertation «Vivre Saint-Michel en santé»
- Table de concertation en sports et loisirs (Ville de Montréal)
- Table de concertation Camps de jour (Ville de Montréal)
- Troc tes Trucs
- Ville de Montréal, Agence de développement de l'arrondissement Villeray/Saint-Michel/Parc-Extension

## Commanditaires

- Caisse populaire Desjardins de Saint-Michel
- Euromarché
- Ipso-Facto
- Litho-Rosemont
- Députés fédéraux de Papineau et de Saint-Léonard/Saint-Michel
- Député provincial de Viau
- Mairesse de l'arrondissement de Villeray/Saint-Michel/Parc-Extension
- Claude Hamelin-Lalonde et Paul-André Tétreault, architectes



# REMERCIEMENTS

**N**ous tenons à remercier toutes les personnes qui se sont investies dans la réalisation des différentes activités de la **Maison de répit La Ressource**. Employés, bénévoles, parents et membres du CA ont donné du temps, ont partagé leurs idées et leurs savoirs pour faire en sorte que nos jeunes développent leur plein potentiel dans un environnement empreint d'humanisme. Ce soutien indéfectible et continu assure le maintien de la mission de notre organisation. À vous tous un très grand MERCI.

De plus, nous tenons à souligner particulièrement l'engagement et la participation bénévole de M. Hermel Lebel, qui a réalisé la vidéo du rapport annuel 2014 et a obtenu un prix de reconnaissance de la Caisse populaire Saint-Michel.

Merci également aux architectes Paul-André Tétreault et Claude Hamelin-Lalonde, à M. Pierre Lampron et Mme Michèle Viau-Chagnon pour leurs précieux conseils. Finalement, merci à vous généreux donateurs qui avez appuyé nos efforts.

## **Le conseil d'administration**



**2651, boul. Crémazie Est**

**Bureau 208**

**Montréal, Québec H1Z 2H6**

**Tél. : 514-814-6552**

**Courriel : [secretariat@repitlaressource.org](mailto:secretariat@repitlaressource.org)**

**[www.repitlaressource.org](http://www.repitlaressource.org)**



La maison de répit

La Ressource

**WWW.REPITLARESSOURCE.ORG**